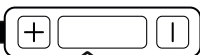
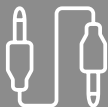


STEREO EARPHONES

"Classy"

- GB** Operating Instructions
- D** Bedienungsanleitung
- F** Mode d'emploi
- E** Instrucciones de uso
- P** Manual de instruções
- I** Istruzioni per l'uso
- CN** 操作说明书
- J** 取扱説明書
- RUS** Руководство по эксплуатации





		Siri / Google	2s	
			2s	
			1x	
		*	1x	
			2s	
			1x	
			2x	
			3x	
			1x	
			1x	

* Huawei / Xiaomi



Warning


Take your time and read the following instructions and information completely.

1. Safety instructions

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Use the product for its intended purpose only.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Do not use the product in areas where the use of electronic devices is not permitted.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Do not bend or crush the cable.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating, and only use it in a dry environment.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters or other heat sources or in direct sunlight.
- Use the item only in moderate climatic conditions.
- Keep this product, as all electrical products, out of the reach of children!
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Do not use the product in moist environments and avoid splashes.
- Do not allow yourself to be distracted by the product, for example when driving a vehicle or operating sports equipment. Always pay attention to the surrounding traffic and your environment.
- Do not install the holder within the deployment area of an airbag. If the airbag is released, it opens with a high impact pressure, which could cause the holder and tablet PC to fly through the interior of the car.
- Do not throw the battery or the product into fire.
- Do not tamper with or damage/heat/disassemble the batteries/rechargeable batteries.
- Do not use the product while it is charging.

Warning – High volumes


- High sound pressure level!
- There is a risk of hearing damage.
- To prevent hearing loss, avoid listening at high volume levels for long periods.
- Always keep the volume at a reasonable level. Loud volumes, even over short periods, can cause hearing loss.
- Using this product limits your perception of ambient noise. For this reason, do not operate any vehicles or machines while using this product.


2. Care and maintenance

Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.

3. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

4. Technical data

Connection	USB-C connector
Cable length	1.20 m
WBCV (Wide Band Characteristic Voltage)	≥ 75 mV
	Headphones
Diameter	14 mm
Frequency range	20 Hz – 20 kHz
Impedance	32 Ω
Sensitivity	94 dB +/- 3 dB
	Microphone
Frequency range	50 Hz – 10 kHz
Impedance	≤ 2.2 kΩ
Sensitivity	-44 dB +/- 3 dB

Warnung

Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch.

1. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Geräte nicht erlaubt sind.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser
- Lassen Sie sich auf der Fahrt mit einem Kraftfahrzeug oder Sportgerät nicht durch Ihr Produkt ablenken und achten Sie auf die Verkehrslage und Ihre Umgebung.

Warnung – Hohe Lautstärke

- Hoher Schalldruck!
- Es besteht das Risiko eines Gehörschadens.
- Um einen Verlust des Hörsinns zu verhindern, vermeiden Sie das Hören bei großem Lautstärkepegel über lange Zeiträume.
- Halten Sie die Lautstärke immer auf einem vernünftigen Niveau. Hohe Lautstärken können – selbst bei kurzer Dauer – zu Hörschäden führen.
- Die Benutzung des Produktes schränkt Sie in der Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen ein. Bedienen Sie daher während der Benutzung keine Fahrzeuge oder Maschinen.

**2. Wartung und Pflege**

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.

3. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

4. Technische Daten

Anschluss	USB-C Stecker
Kabellänge	1.20 m
WBCV	≥ 75 mV
	Kopfhörer
Durchmesser	14 mm
Frequenzbereich	20 Hz – 20 kHz
Impedanz	32 Ω
Empfindlichkeit	94 dB +/- 3 dB
	Mikrofon
Frequenzbereich	50 Hz – 10 kHz
Impedanz	≤ 2.2 kΩ
Empfindlichkeit	-44 dB +/- 3 dB

Avvertissement


Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes.

1. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une utilisation domestique non commerciale.
- Utilisez le produit exclusivement conformément à sa destination.
- Les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- N'utilisez pas le produit dans les zones dans lesquelles l'utilisation d'appareils électroniques est interdite.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- Faites attention à ne pas plier ni coincer le câble.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des environnements secs.
- Évitez d'utiliser le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou exposé aux rayons directs du soleil.
- Utilisez l'article uniquement dans des conditions climatiques modérées.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide et évitez toute projection d'eau.
- Ne laissez pas le produit capter votre attention lorsque vous pilotez un véhicule ou un appareil de sport et veuillez concentrer toute votre attention à la circulation et à votre environnement.
- La batterie est installée de façon permanente et ne peut pas être retirée ; recyclez le produit en bloc conformément aux directives légales.
- Ne jetez pas le produit ni aucune batterie dans un feu.
- Ne modifiez pas et/ou ne déformez/chauffez/désassemblez pas les batteries/piles.
- N'utilisez pas le produit pendant la recharge !

Avvertissement – concernant le volume d'écoute


- Forte pression acoustique.
- Risque de traumatisme auditif.
- Pour éviter toute perte auditive, abstenez-vous d'écouter des fichiers audio à un niveau sonore élevé pendant de longues périodes.
- Maintenez en permanence un niveau de volume raisonnable. Un volume excessif - même à courte durée - est susceptible d'endommager votre ouïe.
- L'utilisation du produit limite votre perception des bruits ambiants. N'utilisez donc pas le produit lorsque vous conduisez un véhicule ou faites fonctionner une machine..


2. Soins et entretien

Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif.

3. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

4. Caractéristiques techniques

Connexion	Fiche USB-C
Longueur du câble	1,20 m
Tension caractéristique large bande	≥ 75 mV
	Écouteurs
Diamètre	14 mm
Plage de fréquences	20 Hz – 20 kHz
Impédance	32 Ω
Sensibilité	94 dB +/- 3 dB
	Microphone
Plage de fréquences	50 Hz – 10 kHz
Impédance	≤ 2,2 kΩ
Sensibilité	-44 dB +/- 3 dB

Aviso

Tómese tiempo y lea primero las siguientes instrucciones e indicaciones.

1. Indicaciones de seguridad

- El producto es para el uso doméstico privado, no comercial.
- Emplee el producto exclusivamente para la función para la que fue diseñado.
- Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
- No intente mantener o reparar el aparato por cuenta propia. Encomiende cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.
- No abra el producto y no lo siga operando de presentar deterioros.
- No doble ni aplaste el cable.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- Deseche el material de embalaje en conformidad con las disposiciones locales sobre el desecho vigentes.
- No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el calor excesivo y utilícelo solo en ambientes secos.
- No opere el producto en las inmediaciones de la calefacción, de otras fuentes de calor o bajo la radiación directa del sol.
- Utilice el artículo exclusivamente con condiciones climáticas moderadas.
- Este aparato, como todos los aparatos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- No opere el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
- Durante los desplazamientos con un vehículo o aparato deportivo, no se distraiga con el producto y preste atención al tráfico y a su entorno.
- La pila recargable está montada de forma fija y no se puede retirar, deseche el producto como una unidad y en conformidad con los reglamentos locales.
- No arroje la batería o el producto al fuego.
- No modifique ni deforme/caliente/desensamble las pilas recargables/baterías.
- ¡No utilice el producto durante el proceso de carga!

Aviso – Volumen alto

- ¡Nivel acústico elevado!
- Existe riesgo de sufrir daños auditivos.
- Para evitar la pérdida de audición, evite la escucha a niveles acústicos elevados durante periodos prolongados de tiempo.
- Mantenga siempre el volumen a un nivel razonable. Los volúmenes altos pueden causar daños auditivos, también en caso de breve exposición a ellos.
- El uso del producto le limita la percepción de ruidos del entorno. Por tanto, no maneje vehículos o máquinas mientras usa el producto.

**2. Mantenimiento y cuidado**

Limpie este producto solo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.

3. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

4. Datos técnicos

Conexión	Conector USB-C
Longitud del cable:	1.20 m
WBCV (Voltaje banda ancha)	≥ 75 mV
	Auriculares
Diámetro	14 mm
Rango de frecuencia	20 Hz – 20 kHz
Impedancia	32 Ω
Sensibilidad	94 dB +/- 3 dB
	Micrófono
Rango de frecuencia	50 Hz – 10 kHz
Impedancia	≤ 2.2 kΩ
Sensibilidad	-44 dB +/- 3 dB

Aviso

Antes de utilizar o produto, leia atentamente todas as indicações e observações deste manual.

1. Indicações de segurança

- O produto está previsto apenas para utilização doméstica e não comercial.
- Utilize o produto apenas para a finalidade prevista.
- Crianças deverão ser sempre monitorizadas para garantir que não utilizem o aparelho como brinquedo.
- Não utilize o produto em áreas nas quais não são permitidos aparelhos electrónicos.
- Não tente fazer a manutenção ou reparar o aparelho. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
- Não abra o produto nem o utilize caso este esteja danificado.
- Não dobre nem esmague o cabo.
- Não deixe cair o produto nem o submeta a choques fortes.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Não efectue modificações no aparelho. Perda dos direitos de garantia.
- Proteja o produto contra sujidade, humidade e sobreaquecimento e utilize-o apenas em ambientes secos.
- Não utilize o produto perto de aquecedores, outras fontes de calor ou directamente exposto à luz solar.
- Utilize o artigo apenas com condições climáticas amenas.
- Este aparelho não pode ser manuseado por crianças, tal como qualquer aparelho eléctrico!
- Não utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nas especificações técnicas.
- Não utilize o produto em ambientes húmidos e evite jactos de água.
- Não se distraia pelo produto durante a condução em veículos ou ao utilizar aparelhos desportivos e tenha sempre atenção ao trânsito.
- A bateria está instalada de forma fixa e não pode ser removida. Elimine o produto completo de acordo com a legislação em vigor.
- Não queime a bateria nem o produto.
- Não altere nem deforme/aqueça/desmonte pilhas/baterias.
- Não utilize o produto durante o processo de carregamento!

Aviso – Volume alto

- Elevada pressão sonora!
- Existe risco de danos auditivos.
- Para evitar perda da audição, evite escutar a um volume elevado durante um longo período.
- Mantenha sempre o volume de som num nível moderado. Um volume de som elevado, mesmo durante um período curto, poderá causar lesões auditivas.
- A utilização do produto limita a percepção de ruídos ambiente. Por conseguinte, durante a utilização, não opere quaisquer veículos ou máquinas..

**2. Manutenção e conservação**

Limpe o produto apenas com um pano sem pelos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos.

3. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co KG declina toda e qualquer responsabilidade ou garantia por danos decorrentes da instalação, da montagem ou do manuseamento incorretos do produto e/ou do incumprimento das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

4. Dados técnicos

Ligação	ficha USB-C
Comprimento do cabo	1.20 m
Tensão característica de banda larga (WBCV)	≥ 75 mV
	Auscultadores
Diâmetro	14 mm
Gama de frequências	20 Hz – 20 kHz
Impedância	32 Ω
Sensibilidade	94 dB +/- 3 dB
	Microfone
Gama de frequências	50 Hz – 10 kHz
Impedância	≤ 2.2 kΩ
Sensibilidade	-44 dB +/- 3 dB

Attenzione



Prima di iniziare a utilizzare il prodotto, si prega di prendersi il tempo necessario per leggere le istruzioni e le informazioni descritte di seguito.

1. Istruzioni di sicurezza

- Il prodotto è concepito per l'uso domestico privato, non commerciale.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto.
- Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare il prodotto in zone in cui non sono ammesse le apparecchiature elettroniche.
- Non tentare di aggiustare o riparare l'apparecchio da soli. Fare eseguire qualsiasi lavoro di riparazione al personale specializzato competente.
- Non aprire il prodotto e non utilizzarlo più se danneggiato.
- Non piegare, né schiacciare il cavo.
- Non fare cadere il prodotto e non sottoporlo a forti scossoni!
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio attenendosi alle prescrizioni locali vigenti.
- Non apportare modifiche all'apparecchio per evitare di perdere i diritti di garanzia.
- Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità e surriscaldamento e utilizzarlo solo in luoghi asciutti.
- Evitare di mettere in esercizio il prodotto in prossimità di riscaldamento, altre fonti di calore o la luce diretta del sole.
- Utilizzare l'articolo solo nelle condizioni climatiche moderate.
- Tenere questo apparecchio, come tutte le apparecchiature elettriche, fuori dalla portata dei bambini!
- Non mettere in esercizio il prodotto al di fuori dei suoi limiti di rendimento indicati nei dati tecnici.
- Non usare il prodotto in ambienti umidi ed evitare il contatto con gli spruzzi.
- Quando si viaggia su un autoveicolo o si utilizza un attrezzo sportivo, non farsi distrarre dal prodotto e prestare attenzione alla situazione del traffico e all'ambiente.
- L'accumulatore è fisso e non può essere rimosso, smaltirlo conformemente alle normative locali vigenti.
- Non gettare l'accumulatore o il prodotto nel fuoco.

- Non modificare, né deformare, surriscaldare, smontare le batterie/le batterie ricaricabili.
- Non utilizzare il prodotto durante la fase di carica!

Attenzione – Rumore forte



- Elevata pressione sonora!
- Si corre il rischio di danni all'udito.
- Per evitare la perdita di udito non ascoltare con il volume molto alto per lunghi periodi di tempo.
- Regolare il volume su un livello adeguato. Il volume troppo alto può causare danni all'udito, anche per breve durata.
- L'utilizzo del prodotto limita la percezione dei rumori ambientali. Perciò, durante l'utilizzo, non manovrare veicoli o macchine.



2. Cura e manutenzione

Pulire il presente prodotto servendosi di un panno anti-pelucchi leggermente umido, senza utilizzare detergenti aggressivi.

3. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG declina ogni responsabilità per danni dovuti al montaggio o all'utilizzo scorretto del prodotto, nonché alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o di sicurezza.

4. Dati tecnici

Presenza	Connettore USB-C
Lunghezza del cavo	1,20 m
WBCV	≥ 75 mV
	Cuffie
Diametro	14 mm
Range di frequenza	20 Hz – 20 kHz
Impedenza	32 Ω
Sensibilità	94 dB +/- 3 dB
	Microfono
Range di frequenza	50 Hz – 10 kHz
Impedenza	≤ 2.2 kΩ
Sensibilità	-44 dB +/- 3 dB

警告



请先花点时间完整阅读下列说明和提示。

1. 安全提示

- 本产品设计为私人、非商业家用。
- 请仅按规定用途使用本产品。
- 应照看好儿童，以确保他们不会将本产品拿来玩耍。
- 请勿在不允许使用电子设备的区域使用本产品。
- 请勿尝试自行维护或维修本产品。请将任何维护工作都留给负责的专业人员。
- 请勿打开本产品，如果发生损坏，请勿继续使用本产品。
- 请勿弯折或挤压电缆。
- 请勿摔落和剧烈摇晃本产品。
- 请根据当地适用的处置规定立即处置包装材料。
- 请勿对本产品进行任何更改。这会导致保修失效。
- 请保护本产品免受脏污、湿气和过热的影响，并且请仅在干燥环境中使用本产品。
- 请勿在加热装置、其他热源附近或阳光直射的地方使用本产品。
- 请仅在温和的气候条件下使用本产品。
- 和所有电子产品一样，应避免让儿童接触和使用本产品！
- 请勿在技术数据中所规定的性能极限之外使用本产品。
- 请勿在潮湿的环境中使用本产品，并避免溅水
- 在驾驶机动车或使用运动器材时，请勿让本产品分散您的注意力，并注意交通状况和周围环境。

警告 - 高音量



- 高声压！
- 存在听力受损风险。
- 为防止损害听力，请避免长时间以高音量收听。
- 请始终将音量保持在合理水平。即使持续很短时间，高音量也可能会导致听力损伤。
- 使用本产品会限制您对环境声音的感知。因此在使用本产品期间请勿操作车辆或机器。



2. 维护和保养

请仅使用无毛絮的略湿的布清洁本产品，并且不要使用腐蚀性清洁剂。

3. 免责条款

对于因产品安装、组装和使用不当或不遵守操作说明书和/或安全提示导致的损坏，Hama GmbH & Co KG 概不承担任何责任或保修义务。

4. 技术参数

接口	USB-C 插头
电缆长度	1.20 m
WBCV	≥ 75 mV
①	耳机
直径	14 mm
频率范围	20 Hz – 20 kHz
阻抗	32 Ω
灵敏度	94 dB +/- 3 dB
①	麦克风
频率范围	50 Hz – 10 kHz
阻抗	≤ 2.2 kΩ
灵敏度	-44 dB +/- 3 dB

警告



まず時間をとって、以下の指示と注意事項をすべてお読みください。

1. 安全上の注意事項

- 本製品は非業務用であり、個人のお客様のご家庭での使用向けです。
- 本製品は、定められた目的のためにのみ使用してください。
- お子さんが本製品で遊ばないように監督してください。
- 電気機器の使用が許可されていないエリアでは本製品を使用しないでください。
- 本製品を自分でメンテナンスしようとしたり、修理しようとしたりしないでください。メンテナンス作業はすべて担当の専門職員に任せてください。
- 損傷している場合は、本製品を開かず、使用しないでください。
- ケーブルが折れ曲がったり、押しつけられたりしないようにしてください。
- 本製品を落とさないようにし、激しい衝撃を与えないようにしてください。
- 包装材は、地域の有効な廃棄規則に従ってすぐに処分してください。
- 本製品に変更を加えないでください。変更を加えると、保証がすべて無効になります。
- 本製品を汚れや湿気、過熱から保護してください。完走した環境でのみ使用してください。
- 暖房や他の熱源のすぐ近く、または直射日光の当たるところでは本製品を使用しないでください。
- 本製品は、普通程度の天候条件でのみ使用してください。
- 本製品は、他のすべての電気製品と同じく、お子さんの手の届かないところに置いてください。
- 技術データに記されている性能限界を超えて本製品を運用しないでください。
- 湿気のある環境では本製品を使用せず、飛沫を避けてください。
- 乗用車やスポーツ機器を運転しているときは本製品に注意をそらされないようにし、交通状況と周囲に注意してください。

警告 – 大きな音量



- 高い音圧です！
- 聴覚障害のリスクがあります。
- 聴覚の喪失を防ぐために、大音量で長時間聴くことは避けてください。
- 音量は必ず適切なレベルに抑えてください。たとえ短時間でも、音量が大きいと聴覚障害につながる可能性があります。
- 本製品を利用すると、周囲の騒音の知覚が制約されます。従って、本製品を使用中に車両や機械を操作しないでください。



2. メンテナンスと手入れ

本製品は糸くずの出ない、少し湿った布でのみきれいにし、刺激性の洗剤は使用しないでください。

3. 免責事項

本製品の不適切な取り付け、組み立て、不適切な使用、または取扱説明書の内容/および安全上の注意事項を守らないことによって生じた損害に対して、Hama GmbH & Co KGは一切責任を追わず、保証も行いません。

4. 技術データ

接続	USB-Cプラグ
ケーブル長	1.20 m
広帯域特性電圧	$\geq 75 \text{ mV}$
①	ヘッドフォン
直径	14 mm
周波数範囲	20 Hz ~ 20 kHz
インピーダンス	32 Ω
感度	94 dB +/- 3 dB
①	マイク
周波数範囲	50 Hz ~ 10 kHz
インピーダンス	$\leq 2.2 \text{ k}\Omega$
感度	-44 dB +/- 3 dB

Предупреждение



Перед использованием внимательно прочтите следующие инструкции и указания.

1. Указания по технике безопасности

- Изделие предназначено только для домашнего применения.
- Запрещается использовать не по назначению.
- Не оставлять детей без присмотра во избежание их доступа к устройству.
- Не применять в запретных зонах.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.
- Изделие не открывать. Запрещается эксплуатировать неисправное изделие.
- Кабель не гнуть и не зажимать.
- Не ронять. Беречь от сильных ударов.
- Утилизировать упаковку в соответствии с местными нормами.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию. В противном случае гарантийные обязательства аннулируются.
- Защитите изделие от грязи, влаги и перегрева и используйте его только в сухих условиях.
- Не эксплуатировать в непосредственной близости с нагревательными приборами и беречь от прямых солнечных лучей
- Используйте изделие только в умеренных климатических условиях.
- Не давать детям!
- Соблюдать технические характеристики.
- Беречь от влаги и брызг.
- Эксплуатация изделия не должна отвлекать от вождения автомобиля, дорожного движения и окружающих условий.
- Аккумулятор замене не подлежит. Утилизацию продукта производить целиком согласно нормативам.
- Аккумулятор и изделие не бросать в огонь!
- Батареи не деформировать, не нагревать, не разбирать.
- Во время зарядки изделие не использовать!

Внимание. Техника безопасности



- Высокое звуковое давление!
- Опасность повреждения органов слуха.
- Во избежание потери слуха не слушайте воспроизведение на большой громкости в течение длительного времени.
- Не превышать нормальную громкость. Воздействие громкого звука, в т.ч. в течение короткого времени, может привести к повреждению органов слуха.
- Во время эксплуатации изделия снижается степень восприятия окружающих звуков и шумов. Запрещается использовать изделие во время вождения автомобиля и управления машинами..



2. Техническое обслуживание и уход

Чистите изделие только с помощью слегка влажной безворсовой салфетки; не используйте агрессивные чистящие средства.

3. Освобождение от ответственности

Ната GmbH & Co. KG не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащей установки, монтажа и ненадлежащего использования изделия или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

4. Технические данные

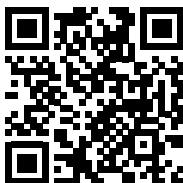
Подключение	разъем USB-C
Длина кабеля	1,20 м
WBCV	≥ 75 мВ
	Наушники
Диаметр	14 мм
Частотный диапазон:	20 Гц–20 кГц
Полное сопротивление	32 Ом
Чувствительность	94 дБ +/- 3 дБ
	микрофон
Частотный диапазон:	50 Гц–10 кГц
Полное сопротивление	≤ 2,2 кОм
Чувствительность	-44 дБ +/- 3 дБ



hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany

Service & Support



 support.hama.com/00139553

 +49 9091 502-0

D

GB



Raccolta Carta

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00139553/10.25